

わたしたちは、人々の交流をとおり、世界
 の多くの国の人々と深くかかわっていき、日本
 が、世界で活動している例として、青年海外協
 力隊があります。

赵军 沈洁 著

青年海外協力隊は、発展途上国のためにつくそ
 うという、20才から39才までの日本の青年、女
 子でつづられています。1965(昭和40)年に、オース
 トラリアに派遣されたのはじまりました。

そして、現在までに、約50か国に10000人以上の
 隊員が派遣されています。

派遣先の一つであるアフリカのエチオピアでは、
 水がとけなく、人々は、川や池などのよごれた水
 を利用しています。そこで、隊員は、きれいな水

求めて、現地の人々と協力して井戸を掘ること
 をしました。こうした努力によって完成した井戸
 は、人々の生活にたいへん役だっています。

湖北人民出版社



日本的社会与人

赵军 沈洁 著



湖北人民出版社

鄂新登字 01 号

图书在版编目(CIP)数据

日本的社会与人/赵军,沈洁著.
武汉:湖北人民出版社,1996.4

ISBN 7-216-01845-1/I·165

I. 日…

II. ①赵…②沈…

III. ①报告文学—作品集—中国—当代

②随笔—作品集—中国—当代

IV. I25

*

湖北人民出版社出版·发行

湖北人民出版社蒲圻印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 7.25印张 5插页 155千字

1996年4月第1版 1996年4月第1次印刷

印数:1—3140

定价:8.30元

目 录

绪 言	1
-----------	---

第一篇:世界走向日本——国际化的大潮 与暗礁	3
---------------------------------	---

外国劳工生活	3
美国文化的泛滥	7
外国人犯罪	16
外国人的“归化”	19
洋货大举“登陆”	22
足不出户的进口热	25
外来饮食文化的冲击	29
国门:成田国际机场	35
中华街和小吃城	39
中国名人在日本	45
学校的国际化	51
外来语的困惑	54
外国电影	57
外语学校的兴盛	60
亚洲留学生	67

第二篇:政坛风云——日本政党与官厅 70

从在野到执政:日本社会党	70
重掌政权:自由民主党	73
促冤家成亲家:先驱新党	76
欲夺政权难:日本共产党	79
合久必分:新进党	82
面向城市:自由联合党	85
运输省:使运输四通八达	89
通产省:掌管经济命脉	92
建设省:建房铺路又架桥	95
农林水产省:促一线产业	98
邮政省:不断开发新业务	101

第三篇:社会万态——人·社会·情怀 105

战争孤儿后裔的彷徨	105
日本老人的爱与情	108
残疾人的世界	117
义务志愿者活动	122
竞争旋涡中成长的孩子们	126
夏令营生活	129
狗的葬礼	133
寻找真诚:日本电影一瞥	136

第四篇：巾帼风流——日本女人群像 144

风流女儒	144
荧屏三枝花	147
政坛女将	151
遨游太空的女科学家	154
女大学生	157
女法官	160
体坛显大将风范	163
家庭主妇的心态	167
女实业家	170
挥笔写人生的女作家	173
各领风骚的老板娘	176
女明星的五彩人生	179

第五篇：书海拾零——图书杂志世界 183

翻译出版商的气魄	183
外文报刊种种	186
女性杂志	189
<i>Fashion</i> 杂志	192
文艺杂志	195
消遣杂志	198
漫画杂志	201
商品信息杂志	204

经济杂志	208
健康杂志	211
周刊杂志	214
旅游杂志	217
科普杂志	220
综合杂志	223

绪 言

日本民族是个暧昧的民族，日本文化是多重文化，日本政治是漂流的政治，日本社会是矛盾与和谐共存的社会。总之，日本充满着神秘而又不乏魅力。

日本的寺院如星罗棋布，且朴素无华。时时传来的古刹钟声，给人一种历史的凝重感。然而，当看到寺院的主人——现代和尚们携娇妻爱子，驾驶豪华奔驰轿车出入那圣洁之地时，又似乎大有亵渎神灵之感。在日本，这些反差鲜明的镜头，恰似一幅浓淡相宜的水墨画。

日本人谦恭和蔼，彬彬有礼，并极富有同情心。一次，我到一家日本饭馆吃饭，饭后付钱时发现了忘记带钱包，正当我面红耳赤地向老板解释的时候，身后一位公司职员模样的男士走上来，一言未发地替我支付了饭钱。我连声道谢，正要询问他如何还钱时，他却走出了大门，说了声“没什么大不了的事”就悄然而去。但是，我也经历过遭受日本人奚落的尴尬局面。一次，一位日本人冲着我说：“都是你们这样的外国人，

把我们的工作饭碗挤掉，把我们的社会治安搞乱。”日本人的善良与排外心理，又使得生活在日本的外国人感到困惑。我们正是以这种心境去认识、描述日本社会与人的。

书中有我们随手拈来、信笔写出的具有原始生活气息的留学经历，但又不囿于个人的主观感受。它汇集了我们手中大量的研究素材，包括对一些官方资料、统计数据的整理与分析。我们试图以历史学、社会学的审视观，冷静、客观地对日本社会进行剖析，使这个既矛盾又和谐的共存体清晰地展示在读者面前。

本书的文章已在日本财团法人霞山会主办的中文杂志《日本展望》上刊出。该杂志主要面向台湾、香港、东南亚等华语地区发行，有广泛的影响。今天，我们把这些文章整理、补充之后，献给中国国内的读者，希望能对大家有所裨益。

本书的出版得到日本财团法人霞山会的资助，特致谢意。

第一篇

世界走向日本

国际化的大潮与暗礁

外国劳工生活

20 世纪末,世界人口呈现出大流动趋向。世界各国经济的合流,政治的认同,冲破了国界的阻隔,随之而来的必然是人口的频繁流动。国际城市东京亦不例外。

倘徉在东京街头,环视周围,随处可见到不同肤色的外国人,随时可听到操着不同语言的谈话声,有时甚至会不知不觉地走进那些别具特色的外国人的“领地”里。在此,我们介绍一些日益走向国际化的日本社会中产生的“非日本化”或“异化”的现象。

谁都知道东京原宿一带有个宽阔、静谧的代代木公园,但如果有人说原宿还有个伊朗公园,你会相信吗?其实,伊朗公园并不真的存在,它就是代代木公园,只不过最近才多了这个绰号。

每到星期日,平素恬静的代代木公园一带,会突然变得格

外喧闹、嘈杂。尤其在代代木公园入口附近，宽阔的大道两边竟然挤满了“老外”。这些人头发微卷，肤色微黑，眼睛微微发蓝，但他们又不像欧美人那样身材魁伟、意气飞扬，每个人似乎都略带心事似的默默地聚在一起，静静地等待着什么。他们就是来自亚洲另一个角落的伊朗（波斯）人。每到星期日，他们就自发地聚集在这里，人数总有几百上千人，以致公园的入口处附近几乎完全被他们占领，一般的日本游客不得不侧目而视，小心翼翼地绕道入园，难怪这里会落得“伊朗公园”的别号了。

在下午两点钟前后，伊朗人越聚越多。他们或三五成群，或一二十人聚团，神情严肃地有时是慷慨激昂地交谈着什么。我小心地向一位略懂日语的伊朗人打听，才知道他们是在交换国内情况以及有关在日本打工、居住等生活方面的信息。又隔了一会儿，只见一些拎着大小箱子、纸袋的伊朗人当众摆开了摊子，做起买卖来。这些商品中，既有文化用品，如音乐磁带、激光唱片、书籍（从封面到内容自然都是波斯语）等，也有日常生活用品，如旅行包、服装等，但更多的倒是食品，如罐头、肉馅、水果、食品佐料等等。代代木公园入口处附近每到星期日的这个时间带，真像是突然西移了数千公里，变成了西域伊朗的一个市镇。而且不只是代代木公园，上野公园、日暮里车站一带也常常有许多伊朗人聚在一起，喧闹程度不亚于代代木公园。在东京的外国人中，朝鲜人、中国人的总数也不算少，但从未出现这种奇观。看来，伊朗人由于自己特殊的民族文化、习惯、宗教、语言等等，很难像中国人、朝鲜人那样比较自然地融合到日本社会之中。因此在他们的同胞之间相互交流情报与信息，还有生活物品等，就显得格外重要了。

所有这些伊朗人是清一色的男子汉，个个身强力壮。为什么会出现这种现象？原来这是一个特殊的外国人社会，即所谓非法劳动的外国劳工。这里说的非法劳动者，是指违犯日本“出入国管理、难民认定法”（入管法）的规定，未经批准而从事有偿劳动的外国劳工。据日本法务省的统计，1991年1年时间里，以违犯“入管法”嫌疑受到揭发的外国人为3.6万人，其中91.7%为所谓的“非法劳工”。从国别上来看，最多的是韩国人，0.97万人；其次就是伊朗人，0.77万人。同上一相比，非法从事劳动而被揭发的伊朗人一下子猛增了将近10倍，来势确实相当凶猛。

伊朗和日本之间过去不需要签证可以自由出入对方国家，所以，许多人以观光、旅游为名来日本打工赚钱，超过逗留期限也不离境，于是才出现了越来越多的“非法劳工”。1991年底以来，日本的“泡沫经济”已经开始露出破绽，从1992年4月15日开始，日本和伊朗之间中止了相互免签的待遇，但是在日本的伊朗劳工似乎并没有明显减少。据1991年11月的估计，包括伊朗劳工在内的“非法劳工”总数，有21.6万人。

为什么会出现这么多的“非法劳工”？这跟世界移民、劳工接受国家的演变情况有关。第二次世界大战后，美国、加拿大、澳大利亚以及中南美洲各国都接受过不少外国移民，英国和原西德也以劳工形式接受过外国移民。但是，自1973年世界发生石油冲击以后，外国劳工问题激化了这些国家的社会矛盾，本国工人开始采取各种手段反对抢走他们饭碗的外国劳工，于是这些国家的政府开始限制移民，动员外国劳工回国。就连每年接受大约60万移民的美国，到1988年也开始正式执行新移民法，对非法雇佣外国劳工的企业主强化了罚款措

施。加拿大在进入 80 年代以后,对移居加拿大的外国劳工也采取了相当严格的审查措施。最近,就连一直积极接受移民的澳大利亚,也大幅度减少了每年允许移民入境的人数。这样一来,在发达国家中只剩下了经济依然处于相对景气状态,并且为劳动力不足而苦恼的日本,成为外国劳工们争相涌入的最后一块“风水宝地”,无怪乎人们会突然发现,似乎伊朗全国的青年劳力,在短短数年中都跑到日本来了。

伊朗和日本之间现在已经中止了相互免除签证的措施,关上了伊朗人几乎不受任何限制可以自由进入日本的大门。但是,怎样处置已经来到日本、每星期日聚集在代代木公园一带的这些外国劳工,显然是日本政府面临的一个难题。据《读卖新闻》社 1992 年 6 月进行的一项民意调查,65.9% 的日本人现在感到自己身边的外国人在不断增加,65.6% 的日本人对外国劳工问题表示关心。对于是否应当接受外国劳工的问题,8.5% 的人认为应当采取积极的态度接受,61.4% 的人认为可以在某种程度上加以接受,而认为应当拒绝接受或者最好不接受的只有 25.7%。看来上述民意调查也反映出日本社会对于外国劳工的需求,日本目前在某种程度上是可以接纳一部分外国劳工的。

在许多经济发达国家的工业发展史上,外国劳工都为这些国家的经济发展做出过不可磨灭的贡献。后来这些国家一旦发生经济危机,又大都发生过排斥外国劳工的风潮,酿成过民族之间的矛盾和冲突。日本民族过去也有过向外国派出劳工的历史,如今沧桑巨变,该自己来考虑怎样接纳外国劳工的问题了。怎样才能稳妥、和平地解决这个问题呢?看到在代代木公园周围徘徊着大量伊朗青壮年的时候,每个人恐怕都不

会不思考这个问题吧！

美国文化的泛滥

自日本启蒙思想家福泽谕吉首倡西学，日本人一直企图脱亚入欧，崇洋媚美之风一代胜于一代。

麦当劳·肯德基在日本

漫步日本街头，不管是大街还是小巷，几乎随处可见用红白各种明亮色彩招牌装修的汉堡包店、炸鸡店。尤其是纯红底招牌上镶嵌着一个金黄色的巨大“M”字样的麦当劳汉堡包店以及店铺门前站立着一位相貌和蔼慈祥的老人塑像的肯德基炸鸡店，更是在青少年乃至幼童中享有持久不衰的绝佳声誉，堪称日本快餐业的“排头兵”。

汉堡包，说起来不过是用圆形面包在中间夹上一块汉堡肉饼作成的简易食品。在每天中午工作、学习繁忙之际，无暇去细嚼慢咽各种法式大菜、中式珍肴时，费时不多便可慰藉一下咕咕作响的饥肠，倒是一种理想的快餐食品。肯德基炸鸡是用鸡肉裹上面炸成鸡块，配上面包吃的便餐，也是很简单的食品。至于其他各种汉堡包店，菜单则和麦当劳大同小异，形成了日本快餐产业的一个重要分支。

汉堡包、炸火鸡是典型的美国食品，它们在日本登陆和扎根有着不平凡的过程。首先我们看一下麦当劳在日本的发展

和变迁。麦当劳最初是1955年出现于美国芝加哥郊外的一家饭店,诞生后在美国国内获得相当迅速的发展。自1967年开始进行国际性的营业扩张,先是加拿大、中南美地区,而后是欧洲大陆,最后又把目标指向了亚洲、太平洋地区。1971年7月20日,在东京的一等商业地区银座三越百货商店出现了日本第一家麦当劳分店,出乎意外地立刻招徕大量的顾客。此后麦当劳的发展如雨后春笋般节节上升,到1982年,它已经在日本全国拥有347个分店,年营业额高达400余亿日元,成为日本饮食行业中首屈一指的连锁店企业。

可是,说起日本式饭菜和日本人的饮食习惯,材料是以鱼虾等海产品为主,口味是以清淡爽口为主,烹调是以生冷和水煮为主,讲究食品外在的形体美更甚于讲究内在的味道,更何况吃牛肉在日本也不过是明治维新(1864—1871)之后才兴起。汉堡包、炸鸡之类美国气派十足的食品真的能够在日本成功地“登陆”吗?然而事实却打破了人们的疑虑,麦当劳在日本出现后,有大批的日本人来吃,银座麦当劳分店在1973年4月1日还创造了汉堡包日销售量达255万日元的世界最高记录。连麦当劳美国总公司都为这一“奇迹”的出现而惊异不已。比麦当劳早1年在日本创立的肯德基炸鸡店营业成绩也相当不错,1978年时,年营业额达到170余亿日元,1992年时达到660余亿日元,在日本全国拥有330个分店。

麦当劳、肯德基成功的“秘诀”在什么地方呢?让我们随便进一家麦当劳去见识一下吧!走进麦当劳,毫无例外地都会在正门对面看见一个宽大的柜台,柜台上方悬挂着巨大的配有彩色图片的菜单,各色食品(当然主要是汉堡包)、饮料的名称都是从英语音译而来的外来语,中国人初来乍到,难免会不知

点什么饭菜好而有点不知所措呢！进得店来，柜台对面立刻会有衣着整洁的小姑娘笑容可掬地过来问您要点什么（当然，碰上中晚餐的高峰期或许还要等一会儿才会轮上你）。你一边讲，她就会一边把你吃的食品价格打在收银机上，同时通知后面作坊制作加工。等你预备好钱款之后，刚才你要的食品、饮料已经整齐地摆放在面前的托盘上，这之后你就可以端着托盘到旁边或者楼上整洁明亮的大厅里自己慢慢享用这餐佳肴了。整个过程大概只需一两分钟，顶多数分钟。

吃了这顿简单的饭后你的感受如何呢？一般的顾客大概都能总结出快、干净、热情、食品香美这样几个特点来吧！不错，这正是麦当劳的经营方针：Q（集中全力制作高质量的食品），S（以秒为单位的快速微笑服务），C（保证饭菜可口所必不可少的清洁），V（令顾客心满意足的综合价值）四项所致。另外从价格方面来说，一份汉堡包套餐大致在 500 到 700 日元之间，跟其他快餐品种相比并不算贵。所以难怪日本麦当劳连锁店的负责人藤田要向人们夸口说：“一般消费者在商店里用 200 日元还很难买到 45 克马马虎虎过得去的牛肉，而我们用 45 克牛肉再加上面包、蔬菜，精心加工之后，只用 200 日元的价格就把它提供给了顾客。”价廉而物美，顾客何乐而不食之呢？

日本式饭菜的特点是食品种类多、清淡爽口、无油腻感而且整体美感强，但一部分食品种类让外国人吃起来，说实话，味道确实不敢恭维。而且高级的日本“料理”如“怀石料理”（日本式精美菜肴）之类，价格也令人咋舌。麦当劳、肯德基之类西洋快餐食品正好从这些方面弥补了日本“料理”的不足之处，难怪它们能够在日本顺利地登陆并且获得长足的发展。有人总结说，不同年龄层次的日本人下馆子时有不同的爱好倾向：

如高龄者阶层喜欢日本式“料亭”、寿司店；中年偏上层喜欢百货商店、超级市场里附设的餐厅、咖啡厅；中年偏下层喜欢中国、朝鲜菜馆或者一般的西餐馆；青年层则喜欢上西餐、快餐店，这其中就包括了麦当劳、肯德基之类去处。不仅如此，带着孩子的家庭妇女或者工作繁忙只能抽出一点时间来匆匆裹腹的公司职员们，也是汉堡包或者炸火鸡快餐店的常客。从这个意义上看，有人略带夸张地说：“麦当劳作为一种文化，已经在日本生根开花。”

东京迪斯尼乐园

余暇生活主要以什么方式度过，东西方似乎有着明显不同的特点。一般说来，东方民族含蓄而矜持，喜怒哀乐不轻易形之于色，爱静不爱动，并且喜欢室内生活。余暇时间当然呆在屋子里的时间也比较多。而欧美人种则恰恰相反，他们热情豪放，任何时候都不隐瞒自己的感情，爱动而不爱静，比较喜欢在室外活动。

日本民族本身位于东亚地区，自古以来受的是东方文化的熏陶，余暇生活当然主要也是东方式的。我们看一下茶道、花道等日本传统的文化生活，就会发现以往的日本人有了闲暇时间之后，往往也是呆在屋子里，并且特别注重用含蓄而深沉的感情来熏陶自己。欧美人那种直截了当，甚至显得有些浅薄、浮躁的感情表达方式，跟传统的日本方式也是无缘的。

但是，现在却不同了。如今日本的年轻人不再过分地抑制自己的感情。该说就说，该笑就笑，该吵闹打骂就吵闹打骂，开放直率得多了。这些变化是怎样出现的呢？我发现，一个很重